

**Duitsland-Dresden: Installeren van centrale verwarming**  
**OJ S 196/2021 08/10/2021**  
**Aankondiging van een opdracht**  
**Werken**

**Rechtsgrond:**

Richtlijn 2014/24/EU

---

**Afdeling I: Aanbestedende dienst**

**I.1. Naam en adressen**

Officiële benaming: Staatsbetrieb Sächsisches Immobilien- und Baumanagement, Zentrale, SSC VVM, Außenstelle Dresden 1, Zentrale Vergabestelle

Postadres: Königsbrücker Str. 80

Plaats: Dresden

NUTS-code: DED2 Dresden

Postcode: 01099

Land: Duitsland

E-mail: [vergaben@sib.smf.sachsen.de](mailto:vergaben@sib.smf.sachsen.de)

Telefoon: +49 351-80930

Fax: +49 351-4510994560

**Internetadres(sen):**

Hoofdadres: <https://www.sib.sachsen.de>

Adres van het kopersprofiel: <https://www.sachsen-vergabe.de>

**I.3. Communicatie**

De aanbestedingsstukken zijn rechtstreeks, volledig, onbeperkt en gratis beschikbaar op:

[https://www.sachsen-vergabe.de/NetServer/PublicationControllerServlet?](https://www.sachsen-vergabe.de/NetServer/PublicationControllerServlet?function=Detail&TWOID=54321-Tender-17c4b6850ea-56ee4aa0f86625c2&PublicationType=0)

[function=Detail&TWOID=54321-Tender-17c4b6850ea-56ee4aa0f86625c2&PublicationType=0](https://www.sachsen-vergabe.de/NetServer/PublicationControllerServlet?function=Detail&TWOID=54321-Tender-17c4b6850ea-56ee4aa0f86625c2&PublicationType=0)

Nadere inlichtingen zijn te verkrijgen op het hierboven vermelde adres

Inschrijvingen of aanvragen tot deelneming moeten worden ingediend via elektronische weg

op: <https://www.sachsen-vergabe.de>

**I.4. Soort aanbestedende dienst**

Regionale of plaatselijke instantie

**I.5. Hoofdactiviteit**

Economische en financiële zaken

---

**Afdeling II: Voorwerp**

**II.1. Omvang van de aanbesteding**

**II.1.1. Benaming**

21O70258\_ Universität Leipzig, Institutsgebäude für Meteorologie, Neuunterbringung

Referentienummer: 21O70258

**II.1.2. CPV-code hoofdcategorie**

45331100 Installeren van centrale verwarming

**II.1.3.**

## **Type opdracht**

Werken

### **II.1.4. Korte beschrijving**

KKE 4200 Heizungs- und Kältetechnik, Kapillarrohrmatten

### **II.1.5. Geraamde totale waarde**

### **II.1.6. Inlichtingen over percelen**

Verdeling in percelen: neen

## **II.2. Beschrijving**

### **II.2.3. Plaats van uitvoering**

NUTS-code: DED5 Leipzig

Voornaamste plaats van uitvoering: Universität Leipzig, Institutsgebäude für Meteorologie, Neuunterbringung Stephanstr. 3, 04103 Leipzig

### **II.2.4. Beschrijving van de aanbesteding**

Installation von Heizungs- und Kälteanlagen, Kapillarrohrmatten im Neubau Meteorologie, wesentliche Kennwerte:

- Zweigeschossiges Gebäude zzgl. Dachplattform, LxB ca. 50 m x 20 m
- Ca. 750 m<sup>2</sup> Kapillarrohrmatten zur Montage an Rohbetondecke / -wände
- Ca. 50 m<sup>2</sup> Kapillarrohrmatten zur Montage auf Gipskartondecken
- Reversible Sole-Wasserwärmepumpe, ca. 60 KW Heiz-/Kühlleistung
- Heiz- / Kühlpuffer
- PP-Rohrnetz ca. 350 m für Anbindung Kapillarmatten
- Rohrnetz Edelstahl, gepresst, ca. 650 m für Wärme-/ Kälteverteilung
- Dämmung, Brandschutzdurchführungen
- 2 Umluftkühler

### **II.2.5. Gunningscriteria**

De onderstaande criteria

Prijs

### **II.2.6. Geraamde waarde**

### **II.2.7. Looptijd van de opdracht, de raamovereenkomst of het dynamische aankoopstelsel**

Aanvang: 06/12/2021 Einde: 19/08/2022

Deze opdracht kan worden verlengd: neen

### **II.2.10. Inlichtingen over varianten**

Varianten worden geaccepteerd: neen

### **II.2.11. Inlichtingen over opties**

Opties: neen

### **II.2.13. Inlichtingen over middelen van de Europese Unie**

De aanbesteding houdt verband met een project en/of een programma dat met middelen van de EU wordt gefinancierd: ja

Benaming van het project: 563/201945

### **II.2.14. Nadere inlichtingen**

EFRE

### III.1. Voorwaarden voor deelneming

#### III.1.1. Geschiktheid om de beroepsactiviteit uit te oefenen, waaronder de vereisten in verband met de inschrijving in het beroeps- of handelsregister

Lijst en beknopte beschrijving van de voorwaarden:

Die Eignung ist durch Eintragung in die Liste des Vereins für Präqualifikation von Bauunternehmen e.V. (Präqualifikationsverzeichnis) oder Eigenerklärungen gem. Formblatt 124 (Eigenerklärungen zur Eignung) nachzuweisen.

Gelangt das Angebot eines nicht präqualifizierten Bieters in die engere Wahl, sind die im Formblatt 124 angegebenen Bescheinigungen innerhalb der gesetzten angemessenen Frist nach Aufforderung vorzulegen.

Beruft sich der Bieter zur Erfüllung des Auftrages auf die Fähigkeiten anderer Unternehmen, ist die jeweilige Nummer im Präqualifikationsverzeichnis oder es sind die Erklärungen und Bescheinigungen gemäß dem Formblatt 124 auch für diese anderen Unternehmen auf Verlangen vorzulegen.

Das Formblatt 124 ist erhältlich bei: Liegt den Vergabeunterlagen bei und ist zusätzlich verfügbar unter:

[https://www.sib.sachsen.de/download/VVV/Eigenerkla\\_rung\\_zur\\_Eignung\\_-\\_Formblatt\\_124\\_VHB\\_Bauleistungen.pdf](https://www.sib.sachsen.de/download/VVV/Eigenerkla_rung_zur_Eignung_-_Formblatt_124_VHB_Bauleistungen.pdf)

#### III.1.2. Economische en financiële draagkracht

Lijst en beknopte beschrijving van de selectiecriteria:

Die Eignung ist durch Eintragung in die Liste des Vereins für Präqualifikation von Bauunternehmen e.V. (Präqualifikationsverzeichnis) oder Eigenerklärungen gem. Formblatt 124 (Eigenerklärungen zur Eignung) nachzuweisen.

Gelangt das Angebot eines nicht präqualifizierten Bieters in die engere Wahl, sind die im Formblatt 124 angegebenen Bescheinigungen innerhalb der gesetzten angemessenen Frist nach Aufforderung vorzulegen.

Beruft sich der Bieter zur Erfüllung des Auftrages auf die Fähigkeiten anderer Unternehmen, ist die jeweilige Nummer im Präqualifikationsverzeichnis oder es sind die Erklärungen und Bescheinigungen gemäß dem Formblatt 124 auch für diese anderen Unternehmen auf Verlangen vorzulegen.

Das Formblatt 124 ist erhältlich bei: Liegt den Vergabeunterlagen bei und ist zusätzlich verfügbar unter:

[https://www.sib.sachsen.de/download/VVV/Eigenerkla\\_rung\\_zur\\_Eignung\\_-\\_Formblatt\\_124\\_VHB\\_Bauleistungen.pdf](https://www.sib.sachsen.de/download/VVV/Eigenerkla_rung_zur_Eignung_-_Formblatt_124_VHB_Bauleistungen.pdf)

#### III.1.3. Technische en beroepsbekwaamheid

Lijst en beknopte beschrijving van de selectiecriteria:

Die Eignung ist durch Eintragung in die Liste des Vereins für Präqualifikation von Bauunternehmen e.V. (Präqualifikationsverzeichnis) oder Eigenerklärungen gem. Formblatt 124 (Eigenerklärungen zur Eignung) nachzuweisen.

Gelangt das Angebot eines nicht präqualifizierten Bieters in die engere Wahl, sind die im Formblatt 124 angegebenen Bescheinigungen innerhalb der gesetzten angemessenen Frist nach Aufforderung vorzulegen.

Beruft sich der Bieter zur Erfüllung des Auftrages auf die Fähigkeiten anderer Unternehmen, ist die jeweilige Nummer im Präqualifikationsverzeichnis oder es sind die Erklärungen und Bescheinigungen gemäß dem Formblatt 124 auch für diese anderen Unternehmen auf Verlangen vorzulegen.

Das Formblatt 124 ist erhältlich bei: Liegt den Vergabeunterlagen bei und ist zusätzlich verfügbar unter:

[https://www.sib.sachsen.de/download/VVV/Eigenerkla\\_rung\\_zur\\_Eignung\\_-\\_Formblatt\\_124\\_VHB\\_Bauleistungen.pdf](https://www.sib.sachsen.de/download/VVV/Eigenerkla_rung_zur_Eignung_-_Formblatt_124_VHB_Bauleistungen.pdf)

### **III.2. Voorwaarden met betrekking tot de opdracht**

#### **III.2.2. Voorwaarden inzake de uitvoering van de opdracht**

siehe Vergabeunterlagen

## **Afdeling IV: Procedure**

---

### **IV.1. Beschrijving**

#### **IV.1.1. Type procedure**

Openbare procedure Mededingingsprocedure (artikel 5, lid 3, van V. 1370/2007) Motivering: nach Aufhebung von 21M70185

#### **IV.1.3. Inlichtingen over een raamovereenkomst of dynamisch aankoopstelsel**

#### **IV.1.8. Inlichtingen over de Overeenkomst inzake overheidsopdrachten (GPA)**

De opdracht valt onder de GPA: ja

### **IV.2. Administratieve inlichtingen**

#### **IV.2.1. Eerdere bekendmaking betreffende deze procedure**

Nummer van de aankondiging in het PB S: [2021/S 189-490604](#)

#### **IV.2.2. Termijn voor ontvangst van inschrijvingen of deelnemingsaanvragen**

Datum: 27/10/2021 Plaatselijke tijd: 09:00

#### **IV.2.3. Geraamde datum van verzending van uitnodigingen tot inschrijving of deelneming aan geselecteerde gegadigden**

#### **IV.2.4. Talen die mogen worden gebruikt bij het indienen van inschrijvingen of aanvragen tot deelneming**

Duits

#### **IV.2.6. Minimumtermijn gedurende welke de inschrijver zijn inschrijving gestand moet doen**

De inschrijving moet geldig blijven tot: 26/11/2021

#### **IV.2.7. Omstandigheden waarin de inschrijvingen worden geopend**

Datum: 27/10/2021 Plaatselijke tijd: 09:00

Inlichtingen over gemachtigde personen en de openingsprocedure: Nur Vertreter des Auftraggebers

## **Afdeling VI: Aanvullende inlichtingen**

---

### **VI.1. Inlichtingen over periodiciteit**

Periodieke opdracht: neen

### **VI.2. Inlichtingen over elektronische workflows**

Elektronische facturering wordt aanvaard

### **VI.3. Nadere inlichtingen**

Die Vergabeunterlagen werden ausschließlich und kostenfrei auf der Vergabepattform [www.sachsen-vergabe.de](http://www.sachsen-vergabe.de) zum Download bereitgestellt. Ggf. erforderliche Nachsendungen und Änderungen von Vergabeunterlagen werden ebenfalls in diesem Portal in elektronischer Form zur Verfügung gestellt.

#### **VI.4. Beroepsprocedures**

##### **VI.4.1. Beroepsinstantie**

Officiële benaming: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen

Postadres: Braustraße 2

Plaats: Leipzig

Postcode: 04107

Land: Duitsland

E-mail: [Vergabekammer@lds.sachsen.de](mailto:Vergabekammer@lds.sachsen.de)

Telefoon: +49 341-977-0

Fax: +49 341-977-1049

##### **VI.4.3. Beroepsprocedure**

Precieze aanduiding van de termijn(en) voor beroepsprocedures:  
entsprekend der Regelung in § 160 GWB

##### **VI.4.4. Dienst waar inlichtingen over de beroepsprocedures kunnen worden verkregen**

Officiële benaming: Staatsbetrieb Sächsisches Immobilien- und Baumanagement, Zentrale, SSC VVM, Außenstelle Dresden 1, Zentrale Vergabestelle

Postadres: Königsbrücker Str. 80

Plaats: Dresden

Postcode: 01099

Land: Duitsland

E-mail: [vergaben@sib.smf.sachsen.de](mailto:vergaben@sib.smf.sachsen.de)

Fax: +49 351-4510994560

##### **VI.5. Datum van verzending van deze aankondiging**

05/10/2021